

In der Grundschule von Kurtinig an der Weinstraße wurde von der Dienststelle für Arbeitsschutz am 29.04.2026 ein Lokalaugenschein durchgeführt;

Es wird Einsicht genommen in das Schreiben des Deutschsprachigen Grundschulsprengels Neumarkt vom 05.05.2026, mit welchem Dienstanweisungen zu organisatorischen Arbeitsschutzmaßnahmen mitgeteilt worden sind, dazu gehört das Austausch aller elektrischen Geräte, welche nicht von der Grundschule angekauft worden sind und für welche keine Gebrauchsanleitung vorliegt;

Das Unternehmen Elektro Bachmann GmbH aus Tramin an der Weinstraße wurde eingeladen, ein entsprechendes Angebot zu unterbreiten, da diese die erforderlichen Geräte lagernd führt und somit eine kurzfristige Lieferung gewährleisten kann;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz, 1 Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26, Absatz 5 vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Festgehalten, dass das Rotationsprinzips gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49, des Gesetzesvertretenden Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, eingehalten worden ist;

Dieses Angebot wurde überprüft und für angemessen erachtet;

Il 29.04.2026 il Servizio per la tutela e la sicurezza sul lavoro ha eseguito un sopralluogo presso la scuola elementare di Cortina sulla Strada del Vino;

Si prende atto della nota del Circolo di scuola elementare in lingua tedesca di Egna del 05.05.2026, con la quale sono state comunicate disposizioni di servizio concernenti misure organizzative in materia di sicurezza sul lavoro. Tra queste rientra la sostituzione di tutti gli apparecchi elettrici non acquistati dalla scuola elementare e per i quali non è disponibile il relativo manuale d'uso;

L'impresa Elektro Bachmann Srl di Termeno sulla Strada del Vino è stata invitata a presentare un'apposita offerta, poiché dispone delle attrezzature richieste in magazzino e può assicurarne una consegna tempestiva;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1 lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

Constato è stato rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'articolo 49, del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

Quest'offerta è stata esaminata e giudicata congrua;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung des Dienstes mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgefahren wird;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot des Unternehmens Elektro Bachmann GmbH aus Tramin vom 11.06.2026, Prot. Nr. 0003353 in Höhe von Euro 571,31 zzgl. 22% MwSt. Euro 125,69, insgesamt Euro 697,00 für die Lieferung von Elektrogeräten für die Grundschule von Kurtinig a.d.W.;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer auch in der Vergangenheit durch seine Vorbereitung, Professionalität und Kompetenz bei der Ausführung von Aufgaben für diese Verwaltung ausgezeichnet hat;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer auch in der Vergangenheit durch seine Vorbereitung, Professionalität und Kompetenz bei der Ausführung von Aufgaben für diese Verwaltung ausgezeichnet hat;

Angesichts der Tatsache dass:

Es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26, Absatz 5 des L.G. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

Accertato che si procede all'assegnazione del servizio tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Visto l'offerta presentata dall'impresa Elektro Bachmann srl di Termeno del 11.06.2026, prot. n. 0003353 di Euro 571,31 più IVA 22% Euro 125,69, importo totale Euro 697,00 per la fornitura di apparecchi elettrici per la scuola elementare di Cortina s.S.d.V.;

Rilevato che il suddetto operatore economico si è anche in precedenza contraddistinto per la propria preparazione, professionalità, competenza nello svolgimento di incarichi per questa Amministrazione;

Rilevato che il suddetto operatore economico si è anche in precedenza contraddistinto per la propria preparazione, professionalità, competenza nello svolgimento di incarichi per questa Amministrazione;

Dato atto che:

non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5, della L.P. 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i.;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindefassung der Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12. Dezember 2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

Einsicht genommen in den neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 (veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 10. Mai 2018, Nr. 19/I-II sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Gesehen das fachliche Gutachten qeJTx/rU9jjRDC2Pi82BAD0BkrYOrfBh9/WOvI9LtFQ=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten cwWcWlaqBh50EIBEvshQ9gbpIy+mpPXRv5eywDnv7ik=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

fasst
der Gemeindefassungssekretär
folgenden E N T S C H E I D:

1) das Unternehmen Elektro Bachmann GmbH aus Tramin laut Angebot vom 11.06.2026 in Höhe von Euro 571,31 zzgl. 22% MwSt. Euro 125,69, insgesamt Euro 697,00 mit der Lieferung von Elektrogeräten für die Grundschule von Kurtinig a.d.W. zu beauftragen;

2) keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1 letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;

3) den Vertrag im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs abzuschließen;

4) die aus diesem Beschluss erwachsende Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

Visto lo Statuto Comunale del Comune di Cortina sulla Strada del Vino;

Vista la Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali";

Visto il nuovo "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (pubblicato nel Supplemento n. 2 al Bollettino Ufficiale del 10 maggio 2018, n. 19/I-II, nonché le relative norme di attuazione;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visto il parere tecnico qeJTx/rU9jjRDC2Pi82BAD0BkrYOrfBh9/WOvI9LtFQ=;

Visto il parere contabile cwWcWlaqBh50EIBEvshQ9gbpIy+mpPXRv5eywDnv7ik=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella versione attualmente in vigore;

il Segretario comunale
D E T E R M I N A quanto segue:

1) di incaricare l'impresa Elektro Bachmann srl di Termeno in base all'offerta del 11.06.2026 di Euro 571,31 più IVA 22% Euro 125,69, importo totale Euro 697,00 per la fornitura di apparecchi elettrici per la scuola elementare di Cortina s.S.d.V.;

2) di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36, comma 1 della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

3) di stipulare il relativo contratto tramite corrispondenza commerciale;

4) di impegnare la spesa derivante dalla presente delibera come segue:

Verpflichtung Nr N. Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di Costo	Kodex 5. Ebene Codice 5° livello	Betrag Importo
231	2026	04021.03.10200	40200	U.1.03.01.02.999	697,00 €

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * * * *

Entro 30 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale

Dr. Caumo Christian
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Veröffentlicht am

Pubblicato il

16.06.2026

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)